

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat ACECOOL 5679

Patikrinimo data: 23.05.2017

Katalogo Nr.: BO5002818

Puslapis 1 iš 7

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1. Produkto identifikatorius**

Kühlmittelkonzentrat ACECOOL 5679

Kiti prekybinis pavadinimas

BO 5002817, 20 kg

BO 5002818, 220 kg

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**Medžiagos ar mišinio paskirtis**

riebiklio pakaitalai

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	BOHLE AG	
Adresas:	Dieselstr. 10	
Miestas:	D-42781 Haan	
Telefonas:	+49 2129 5568-0	Telefaksas: +49 2129 5568-282
El. paštas:	info@bohle.de	
Asmuo pasiteirauti:	Klaus Nehren	Telefonas: +49 2129 5568-276
El. paštas:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Atsakingas skyrius:	Chemie	

1.4. Pagalbos telefono numeris: Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463**2 SKIRSNIS. Galimi pavojai****2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008**

Pavojingumo kategorijos:

Odos ėsdinimas/dirginimas: Skin Irrit. 2

Smarkus akių pažeidimas/dirginimas: Eye Irrit. 2

Teiginiai apie pavojų:

Dirgina odą.

Sukelia smarkų akių dirginimą.

2.2. Ženklinimo elementai**Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008****Signalinis žodis:** Atsargiai**Piktogramos:****Pavojingumo frazės**

H315

Dirgina odą.

H319

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Atsargumo frazės

P260

Neįkvėpti garų / Aerosolis.

P262

Saugotis, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių.

P280

Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

P303+P361+P353

PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): Nusivilkite visus užterštus drabužius. Nuplaukite odą vandeniu arba po dušu.

P305+P351+P338

PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat ACECOOL 5679

Patikrinimo data: 23.05.2017

Katalogo Nr.: BO5002818

Puslapis 2 iš 7

P308+P313

jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.2. Mišiniai****Cheminės charakteristikos**

Korozijos inhibitorius
Priedas

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]			
10049-36-2	Orthoboric acid, compound with 2,2',2"-nitrioltriethanol			10-20 %
	233-175-9			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
82801-62-5	Sebacic acid, compound with 2-aminoethanol			5-10 %
	280-045-2			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
10043-35-3	Boro rūgštis			1-2,5 %
	233-139-2	005-007-00-2		
	Repr. 1B; H360FD			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Bendrieji nurodymai**

Pirmąją pagalbą suteikiantys: saugokitės patys!
Išnešti iš pavojingos aplinkos.
Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius.

Įkvėpus

Išvesti į gryną orą.
Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.

Patekus ant odos

Nuplauti su muilu ir vandeniu.
Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.

Patekus į akis

Patekus į akis, išimti kontaktinius lęšius ir nedelsiant mažiausiai 15 mi., gerai praplauti vandeniu, taip pat po akių vokais.
Nedelsiant iškviesti gydytoją.

Prarijus

Burną išskalaukite vandeniu.
Neskatinti vėmimo.
Kreiptis į gydytoją.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Dirgina odą.
Sukelia smarkų akių dirginimą.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat ACECOOL 5679

Patikrinimo data: 23.05.2017

Katalogo Nr.: BO5002818

Puslapis 3 iš 7

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**5.1. Gesinimo priemonės****Tinkamos gesinimo priemonės**vandens pūslai sausi milteliai alkoholiui atsparios putos anglies dioksidas (CO₂)**Netinkamos gesinimo priemonės**

Stipri vandens srovė

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Anglies monoksidas

azoto oksidai (NO_x)**5.3. Patarimai gaisrininkams**

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Naudoti asmenines apsaugos priemones.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Nenuleisti į paviršinius vandenis ar sanitarinę kanalizacijos sistemą.

Vengti prasiskverbimo į dirvą.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Užtikrinti pakankamą vėdinimą.

Sugerti inertinėmis absorbuojančiomis medžiagomis (pvz.: smėliu, silikageliu, universaliu rišikliu, arbolitu).

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija (asmens apsauga)

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės****Saugaus naudojimo rekomendacijos**

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

Naudoti pagal gerą darbo higienos ir saugos praktiką.

Darbo patalpoje užtikrinti pakankamą oro pasikeitimą/ar ištraukimą

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus

Lūprastos gaisrų prevencijos priemonės.

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms**

Laikyti pakuotes sandariai uždarytas gerai vėdinamoje vietoje.

Laikyti originalioje pakuotėje.

Laikykite tik įgaliotiems asmenims prieinamoje vietoje.

Saugoti nuo šalčio, karščio ir saulės šviesos.

Patarimai dėl sandėliavimo

Nesandėliuoti šalia rūgščių

Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas

5 - 40°C

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat ACECOOL 5679

Patikrinimo data: 23.05.2017

Katalogo Nr.: BO5002818

Puslapis 4 iš 7

8.1. Kontrolės parametrai

Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore

CAS Nr.	Pavadinimas	ppm	mg/m ³	pl/cm ³	Category
10043-35-3	Boro rūgštis	-	10		IPRV (8 h)

DNEL/DMEL vertės

CAS Nr.	Pavadinimas	Ekspozicijos kelias	Poveikos	Vertė
10043-35-3	Boro rūgštis			
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	sisteminis	8,3 mg/m ³
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		odos	sisteminis	392 mg/kg kūno masės per dieną

PNEC vertės

CAS Nr.	Pavadinimas	Vertė
10043-35-3	Boro rūgštis	
Gėlas vanduo		1,35 mg/l
Jūros vanduo		1,35 mg/l
Gėlojo vandens sedimentas		1,8 mg/kg
Jūros sedimentas		1,8 mg/kg
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose		1,75 mg/l

Papildomos pastabos dėl leistinų ribų

Netgi visiško išsiskyrimo atveju manoma kad poveikio ribos nebus pasiektos dėl mažų medžiagos kiekių. Naudotojo pareiga patikrinti ir laikytis nustatytų ekspozicijos ribinių verčių darbo vietoje.

8.2. Poveikio kontrolė

Saugos ir higienos priemonės

Numatyti atitinkamą vėdinimą. Neįkvėpkite garų/aerolio.
 Vengti patekimo ant odos ir į akis.
 Nedelsiant nusivilkti užterštus drabužius ir nusiauti batus.
 Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.
 Plauti rankas prieš pertraukas ir nedelsiant po produkto panaudojimo.
 Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Akių ir (arba) veido apsauga

apsauginiai akiniai su skydeliais šonuose, atitinkantys EN 166

Rankų apsauga

apsauginės pirštinės DIN EN 374
 butadiennitrilinis kaučiukas
 Butilo kaučiukas
 Rekomenduojama dėl aukščiau išvardytų specialiam naudojimui skirtų apsauginių pirštinių atsparumo chemikalams pasikonsultuoti su pirštinių gamintoju.

Odos apsauga

Apsauginis kombinezonas nuo chemikalų DIN EN 13034

Kvėpavimo sistemos apsauga

Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemonės.
 Rekomenduojamas filtro tipas: A-P2

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat ACECOOL 5679

Patikrinimo data: 23.05.2017

Katalogo Nr.: BO5002818

Puslapis 5 iš 7

Poveikio aplinkai kontrolė

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės**9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

Agregatinė būseną:	skystas
Spalva:	žalia
Kvapąs:	silpnas

Bandymo metodų standartai

pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C): 9,5

Būklės pokyčiai

Lydimosi temperatūra: -8 °C

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: > 100 °C

Pliūpsnio temperatūra: netaikomas

Žemutinė sprogoimo riba: netaikomas

Viršutinė sprogoimo riba: netaikomas

Užsiliepsnojimo temperatūra: netaikomas

Tankis (temperatūroje 20 °C): 1,07 g/cm³ DIN 51757

Tirpumas vandenyje: maišus

Dinaminė klampumas (temperatūroje 20 °C): 3 mPa·s DIN 54453

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas**10.1. Reakingumas**

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.2. Cheminis stabilumas

Normaliomis sąlygomis stabilus.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Egzoterminė reakcija su stipriomis rūgštimis.

10.4. Vengtinios sąlygos

Saugoti nuo šalčio, karščio ir saulės šviesos.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

stiprios rūgštys ir oksidatoriai

Nitrito rūgštis ir kiti nitrozavimo agentai

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**11.1. Informacija apie toksinį poveikį**

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat ACECOOL 5679

Patikrinimo data: 23.05.2017

Katalogo Nr.: BO5002818

Puslapis 6 iš 7

Ūmus toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
10043-35-3	Boro rūgštis				
	oralinis	LD50 3500-4100 mg/kg	Žiurkė		
	odos	LD50 2000 mg/kg	Triušis		
	įkvėpiamas (4 h) aerosolis	LC50 2120 mg/l	Žiurkė		

Dirginimą ir ėsdinimą

Dirgina odą.

Sukelia smarkų akių dirginimą.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija
12.1. Toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Dozė	[h] [d]	Rūšis	Šaltinis	Metodas
10043-35-3	Boro rūgštis					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 79,7 mg/l	96 h	Juodoji drūtagalvė rainė		
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 133 mg/l	48 h	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)		
	Toksiškumas žuvims	NOEC 1,8 mg/l	34 d	Dryžuotoji danija (Brachydanio rerio)		
	Toksiškumas crustacea	NOEC 6-13 mg/l	21 d	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)		
	Ūmus bakterinis toksiškumas	(17,5 mg/l)	3 h			

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Duomenų nėra

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Biologinis kaupimas neįtikėtinas.

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Log Pow
10043-35-3	Boro rūgštis	-1,09

12.4. Judumas dirvožemyje

Duomenų nėra

Kiti duomenys

keliantis nedidelį pavojų vandeniui

Nenuleisti į paviršinius vandenį ar sanitarinę kanalizacijos sistemą.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas
13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat ACECOOL 5679

Patikrinimo data: 23.05.2017

Katalogo Nr.: BO5002818

Puslapis 7 iš 7

Šalinimo aplinkybės

Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**Kiti duomenys**

Laikomi nepavojingais kroviniais pagal ADR/RID, ADNR, IMDG code, ICAO/IATA -DGR

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****ES norminė informacija**

Leidimai (REACH, XIV priedas):

Labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga, SVHC (REACH, 59 straipsnis):
Boro rūgštis

Naudojimo apribojimai (REACH, XVII priedas):

Įrašas 30: Boro rūgštis

Nacionaliniai normatyvai

Pavojingumo vandeniui klasė (D): 1 - silpnas vandens pavojus

16 SKIRSNIS. Kita informacija**H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)**

H315	Dirgina odą.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H360FD	Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

Kita informacija

Duomenys remiasi šių dienų žiniomis, tačiau jie negarantuoja produktų savybių ir nepagrindžia sutartinių teisinių sąlygų. Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)